

Las cuadrillas comenzaron a trabajar en el Puente Mason Street sobre US 41 en febrero.

El condado de Brown ahora está completamente conectado

Las actividades de construcción a lo largo de US 41 en el condado de Brown son notablemente más intensas en 2012, a medida que el segmento del extremo norte del proyecto US 41 avanza a paso firme. Mientras tanto, los automovilistas en el sur del condado de Winnebago comienzan a ver un atisbo de cómo luce la US 41 completa.

Eso es lo que dice Brian Roper, Jefe de grupo de Proyectos US 41/WIS 441 del Departamento de Transporte de Wisconsin (WisDOT). "Hablamos de una construcción muy importante en el condado de Brown esta temporada", dijo Roper. "Las principales áreas de construcción comprenden el enlace de Mason Street (WIS 54) (cerrado por obras de reconstrucción hasta agosto), Main Avenue (condado G) en De Pere, y la línea principal



Brian Roper
Gerente del grupo
WisDOT

Detalle de obras en el interior

de Orange Lane a Glory Road y de 9th Street a Memorial Drive". Roper dijo que las obras continúan en el enlace WIS 29/US 41, incluida la reconstrucción de la línea principal en WIS 29, desde el condado J hasta Duck Creek.

Si bien el condado de Winnebago está más adelante, Roper dijo que los automovilistas aun así ven mucho del trabajo de construcción en marcha en el área de Oshkosh.

Las principales áreas de actividad en el condado de Winnebago son las obras de reconstrucción de la línea principal desde US 45 a Breezewood Lane y la

obra en los enlaces de US 45 y WIS 21. "El año pasado tuvimos aproximadamente 17 millas (27,35 km) de la línea principal de US 45 en construcción en el condado de Winnebago", comentó Roper. "Este año son cerca de 12 millas (19,3 km), lo que significa que los automovilistas pueden disfrutar cinco millas (8 km) de la nueva línea principal de seis carriles", agregó.

Roper también señaló que el enlace WIS 21 cierra el 19 de marzo por obras de reconstrucción mientras se programa la finalización del enlace de US 45, con el paso a desnivel cuya apertura se programa para julio "A los turistas que viajen al Norte desde US 41 a US este año les resultará más fácil ir", dijo Roper.

También es destacable este año en el condado de Winnebago el trabajo en curso en la calzada elevada de Lake Butte des Morts, donde se cambiará el tránsito a nuevos puentes y carriles con dirección al sur este verano. "Llegado el final del verano o el principio del otoño, estaremos

demoliendo y quitando los viejos puentes", dijo Tom Buchholz, gerente de proyectos de WisDOT. Buchholz dijo que el tráfico de embarcaciones se verá más afectado que los automóviles y los camiones en US 41. "Los navegantes deben saber que los puentes bajo los cuales pasan cambiarán de una semana a la siguiente".

Roper agradece a los automovilistas por la paciencia que han tenido y tendrán en la autopista. "Nuestro mensaje para todos los viajeros es que estén preparados y salgan con tiempo adicional si van a transitar por US 41 en los condados de Brown o Winnebago", dijo Roper.

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Brian Roper

Proyectos US 41/WIS 441

Gerente del grupo

Div. de Desarrollo del Sistema de Transporte
Región noreste

DIRECCIÓN

1940 W. Mason St.
Green Bay, WI 54303

TELÉFONO

920.492.2255

CORREO ELECTRÓNICO

brian.roper@dot.wi.gov

Kris Schuller

Proyectos US 41/WIS 441

Gerente de comunicaciones del grupo

Div. de Desarrollo del Sistema de Transporte
Región noreste

DIRECCIÓN

944 Vanderperren Way
Green Bay, WI 54304

TELÉFONO

920.492.4109

CORREO ELECTRÓNICO

kris.schuller@dot.wi.gov



Departamento de
Transporte de Wisconsin

Personas dedicadas a crear
soluciones de transporte
a través de un servicio
innovador y excepcional.



Probables demoras en I-43 cerca del Puente Leo Frigo Memorial (Tower Drive)

Los automovilistas que crucen Fox River en el Puente Leo Frigo Memorial de Green Bay (Tower Drive) deberían considerar el uso de una ruta alternativa, puesto que las actividades de construcción en este tramo de I-43 extienden considerablemente el tiempo de viaje durante esta época de obras.

WisDOT mejorará una parte del corredor de la I-43 (incluido el Puente Leo Frigo Memorial) en 2012 y 2013. El

proyecto reparará tres puentes, mejorará las intersecciones locales adyacentes y reemplazará el pavimento deteriorado a lo largo de I-43, uno de los tramos con mayor tránsito de la autopista. La zona de obras se encuentra entre las avenidas Military e Irwin.

Las obras comenzarán en mayo de este año y se extenderán durante noviembre antes de la continuación en la primavera de

2013. Los cierres de carriles se producirán en la línea principal de I-43 en toda la zona de trabajo en 2012.

Las actividades de construcción también requerirán el cierre total o parcial de los enlaces en Atkinson Drive, Webster Avenue, Military Avenue y WIS 54/57 durante diferentes etapas del proyecto. Se prevén

cierres de carriles e importantes demoras de tránsito en I-43 durante los períodos de mayor desplazamiento.

Se alienta a los automovilistas a considerar el transporte compartido mediante el uso de transporte público o el uso de rutas alternativas, incluidas US 41/141, WIS 172, WIS 29, WIS 54/57.

I-43 es un corredor importante en el noreste de Wisconsin. El proyecto I-43 mejorará el tránsito a lo largo de este corredor y complementará las mejoras que se realizan en el corredor de la US 41.

“Se prevén cierres de carriles e importantes demoras de tránsito en I-43 durante los períodos de mayor desplazamiento.”

Recursos comerciales del Proyecto US 41

El Proyecto US 41 cuenta con una variedad de recursos disponibles para los comercios que se ven afectados por el proyecto de construcción. Los mismos incluyen una herramienta de localización en mapas, ejemplos y plantillas de anuncios impresos, anuncios de banners en sitios web, ejemplos y plantillas de señalización en las tiendas, una aplicación de señalización comercial temporal y más. Visite www.US41wisconsin.gov y haga clic en “Resources” (Recursos).



Haremos de WIS 29 en el condado de Brown un mejor lugar para conducir

El corredor de WIS 29 en el condado de Brown, que ya es uno de los más transitados en el noreste de Wisconsin, tendrá un tráfico aún mayor. Se proyecta que el tráfico al este del condado FF, que actualmente promedia los 27 200 vehículos por día, aumente a aproximadamente 50 000 vehículos por día para el 2034.

El desplazamiento seguro y eficaz de esa cantidad de tráfico es una prioridad para la región noreste de WisDOT, de modo que completaron un plan de preservación del corredor en 2008. El mismo identifica las mejoras necesarias para convertir la carretera en una autopista desde el condado FF al condado U en las localidades de Hobart y Howard en los condados de Brown y Outagamie.

Las autopistas ofrecen un acceso más controlado (cómo y dónde entran y salen los vehículos) a la carretera que otros tipos de rutas. Las mismas reducen los puntos conflictivos por medio del uso de rampas de acceso y de salida y pasos elevados en lugar de intersecciones a nivel. Esto reduce considerablemente la posibilidad de accidentes graves y el tráfico se desplaza con menos dificultades.

Dos proyectos se originaron en este plan. En otoño de 2013:

- La intersección del condado FF/WIS 29 será convertida en un enlace de tipo diamante
- Se cambiará la ubicación del acceso de Golden Pond Park Court
- Catherine Drive será convertido en una calle sin salida
- Se cambiará la ubicación de Woodland Road/Sunlite Drive y se cerrará la intersección de WIS 29.

Se construirán rotondas en el condado FF/Golden Pond Park/Navajo Trail, las rampas del enlace de condado FF/WIS 29 y Sherwood/Shawano Avenue (condado C).

Se cerrarán el condado FF y Sherwood Street durante parte de la construcción aunque se mantendrá el acceso local. Se estima que el costo sea de aproximadamente \$ 14 millones con el inicio de la adquisición de bienes raíces en 2012.

Este proyecto ahora debe avanzar, ya que el tráfico en el enlace de FF aumentará debido al cierre del condado EB (Packerland Drive) en WIS 29 en 2015, parte del Proyecto

US 41. La construcción de un enlace de tipo diamante en el condado FF/WIS 29 antes del cierre del condado EB ayudará a mejorar la seguridad en este lugar a medida que aumente el tráfico.

WisDOT también planea un segundo proyecto que será programado una vez que los fondos estén disponibles. La obra incluye lo siguiente:

- La intersección del condado VV/WIS 29 será convertida en un enlace de tipo diamante.
- Se extenderá North Pine Tree Road con un nuevo paso a nivel en WIS 29
- Se realinearán Milltown Road y Old Highway 29
- Se construirá un paso a nivel en el paso a nivel del condado U.

El costo se calcula en \$ 32 millones aproximadamente.

El público puede obtener más información sobre ambos proyectos y cómo WisDOT planea seguir mejorando la seguridad y la movilidad en el corredor de WIS 29 en una reunión informativa que se programará para la primavera de 2012. ¡Vea el anuncio!

Esquema de construcción de US 41 para 2012

Condado de Brown

(Los cronogramas de construcción están sujetos a cambios)

Impacto en el tránsito Rutas alternativas Desvío

1 Construcción del puente Lakeview Drive

Agosto a diciembre de 2012

| Lakeview Drive en US 41 permanecerá CERRADO mientras se reconstruye un nuevo puente sobre US 41. | Las rutas alternativas en US 41 incluyen Velp Avenue y Lineville Road.

2 Condado RK y condado J

Junio de 2011 a junio de 2012

Finalización de la construcción del condado RK y el condado J cerca de WIS 29. | En la primavera de 2012, el condado J CERRARÁ por ocho semanas aproximadamente al norte de WIS 29. El condado RK permanecerá abierto al tránsito con cierres intermitentes de carril para operaciones de pavimentación. | Las rutas alternativas incluyen el condado FF y Packerland Drive (condado EB).

3 Línea principal de WIS 29 (condado J a Duck Creek)

Marzo a noviembre de 2012

Reconstrucción de la línea principal de WIS 29. | Se mantendrán dos carriles de tránsito en WIS 29 en cada dirección, con cierres limitados de carril durante el día y la noche. Se mantendrá el acceso a y desde Packerland Drive (condado EB).

4 Nueva Shawano Avenue y Packerland Drive (condado EB)

Febrero a noviembre de 2012

La construcción de la nueva Shawano Avenue, ubicada al norte de la instalación de WIS 29 existente, junto con rampas que conecten Packerland Drive (condado EB) con WIS 29 hacia y desde el oeste. | El tránsito utilizará la WIS 29 y Packerland Drive (condado EB) existentes durante la construcción de las nuevas instalaciones. Dousman Street CERRARÁ por dos semanas aproximadamente a fines del verano para permitir que las cuadrillas de construcción monten una nueva conexión entre la calle Dousman Street y la avenida Shawano. La calle Dousman entre US 41 y la calle Taylor permanecerá CERRADA permanentemente desde octubre de 2012.

5 Enlace de la calle Mason (WIS 54)

Septiembre de 2011 a agosto de 2012

Reconstrucción del enlace de la calle Mason. | El enlace de la calle Mason y el puente ahora están CERRADOS y reabrirán en agosto de 2012. | Acceso a y desde US 41 disponible en WIS 29 (avenida Shawano) y la avenida Lombardi, junto con acceso en US 41 en Larsen Road y 9th Street. Se producirán algunos cierres intermitentes en la 9th Street. | Por el tránsito en WIS 54; WIS 172 a I-43 a WIS 54.

6 Enlace de Lombardi Avenue (condado VK)

Marzo a septiembre de 2012

Reconstrucción del enlace de Lombardi Avenue; | Lombardi Avenue tendrá dos carriles abiertos en cada dirección durante la construcción, con posibles reducciones de carriles por la noche. La única excepción es de agosto a septiembre; habrá un carril abierto en cada dirección a lo largo de un segmento de Descargue informes individuales del proyecto en Lombardi Avenue cerca de Shady Lane. Se mantendrá el acceso hacia y desde US 41.

7 Enlace de Main Avenue (condado G)

Marzo a noviembre de 2012

Reconstrucción del enlace de Main Avenue; ampliación y mejora del estacionamiento de disuasión.

| Construcción en el enlace de Main Avenue incluido el cierre programado de la rampa de acceso con dirección al sur a US 41 comenzó en marzo. Main Avenue, bajo US 41 permanecerá abierta con un carril de tránsito en cada dirección. El enlace entero y Main Avenue debajo de US 41 estará CERRADO al tráfico por 60 días entre agosto y noviembre. Es posible que el estacionamiento de disuasión del parque Lawrence Drive esté CERRADO de marzo a octubre — se determinarán las fechas exactas de cierre (ver www.dot.wisconsin.gov/travel/parkride/brown.htm para conocer los estacionamientos alternativos). | El acceso hacia y desde US 41 disponible en Scheuring Road (condado F) y Oneida Street (condado AAA), con Glory Road y Grant Street ofreciendo acceso por US 41.

8 Línea principal de US 41

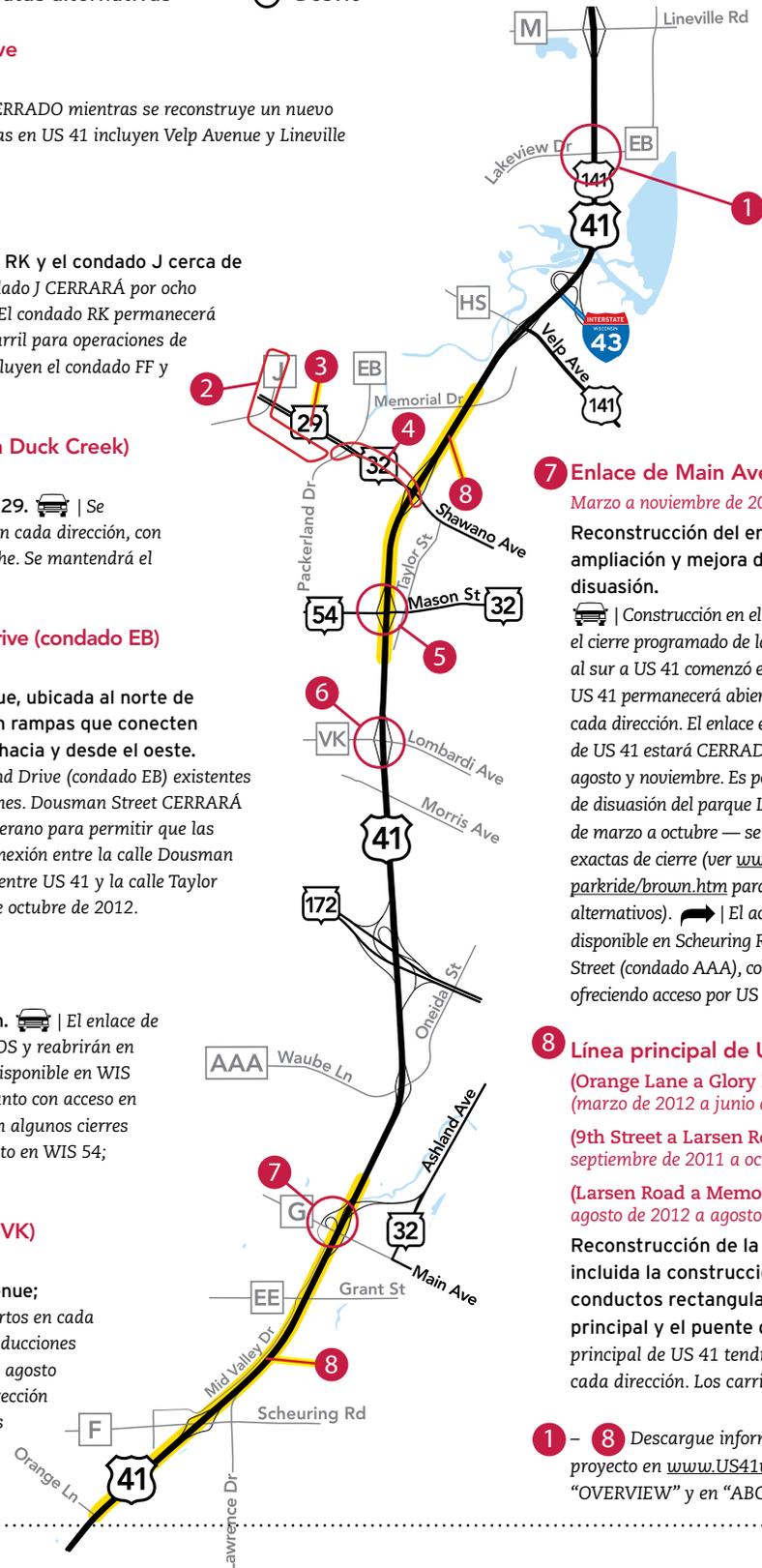
(Orange Lane a Glory Road-
marzo de 2012 a junio de 2013)

(9th Street a Larsen Road-
septiembre de 2011 a octubre de 2012)

(Larsen Road a Memorial Drive-
agosto de 2012 a agosto de 2014)

Reconstrucción de la línea principal de US 41, incluida la construcción para reemplazar conductos rectangulares a lo largo de la línea principal y el puente de 9th Street. | La línea principal de US 41 tendrá dos carriles de tránsito en cada dirección. Los carriles estarán restringidos.

1 - 8 Descargue informes individuales del proyecto en www.US41wisconsin.gov. Haga clic en "OVERVIEW" y en "ABOUT THE PROJECT."



Esquema de construcción de US 41 para 2012

Condado de Winnebago

(Los cronogramas de construcción están sujetos a cambios)

Impacto en el tránsito Rutas alternativas Desvío

A Pavimentación de la línea principal de US 41

US 45 a Breezewood Lane - abril de 2011 a mayo de 2013

Witzel Avenue a US 45 - agosto de 2011 a julio de 2013

| La línea principal de US 41 tendrá dos carriles de tránsito en cada dirección. Se prevén CIERRES periódicos por la noche de 7 p. m. a 5 a. m.

B Enlace de US 45

Agosto de 2012 a agosto de 2012

Finalización del enlace para facilitar desplazamientos de flujo libre entre US 41 y US 45. | La entrada con dirección al sur y las rampas de salida en US 41 y la rampa del paso en desnivel a US 45 estarán CERRADAS hasta julio de 2012. | US 41 a WIS 76 a US 10 a US 45.

C Calzada elevada Lake Butte des Morts

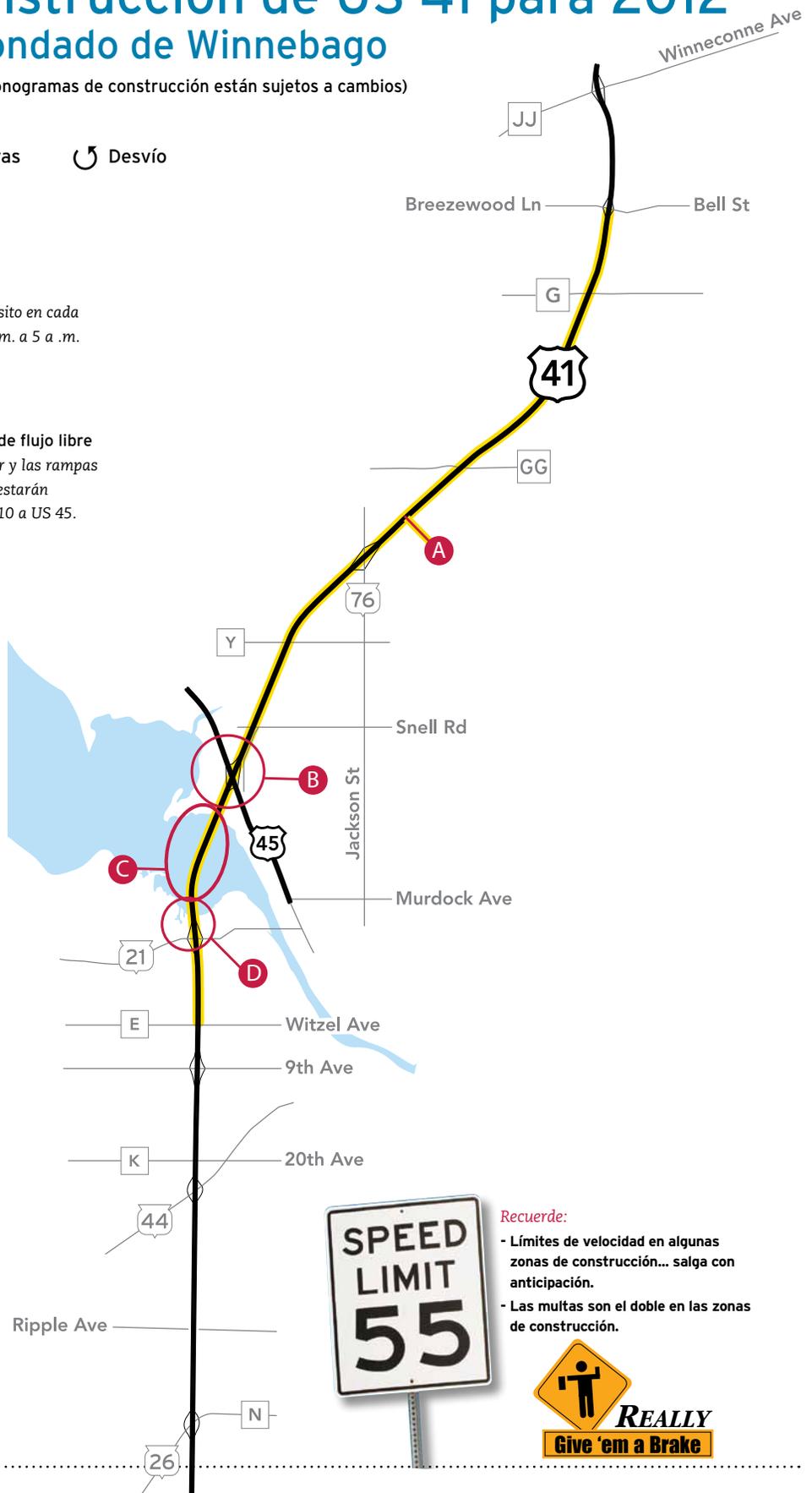
Agosto de 2009 hasta septiembre de 2013

La construcción comenzó en septiembre de 2011 en estructuras de tres puentes nuevos en los nuevos carriles con dirección al sur al oeste de la calzada existente. | Dos carriles de tránsito permanecerán abiertos en ambas direcciones, pero los carriles y los arcones serán angostos; los automovilistas sufrirán CIERRES temporales por las noches cuando los camiones y los equipos entran y salen de la zona de trabajo.

D Enlace de WIS 21

Julio de 2011 a agosto de 2013

Reconstrucción de enlace y rotondas 1 existentes en WIS 21 y extremos de rampas, incluidos los lugares para bicicletas y peatones. | Este intercambio CERRARÁ desde marzo hasta noviembre de 2012. En 2013 habrá obras de construcción en etapas con CIERRES de carriles por la noche en US 41. Los desplazamientos desde North Washburn Street/ Brooks Lane y Rath Lane siempre estarán disponibles por WIS 21 y/o conexiones de calles locales. | US 41 a WIS 44 a WIS 91 a WIS 49 a WIS 21.



Recuerde:

- Límites de velocidad en algunas zonas de construcción... salga con anticipación.
- Las multas son el doble en las zonas de construcción.



A – D Descargue informes individuales del proyecto en www.US41wisconsin.gov. Haga clic en "OVERVIEW" y en "ABOUT THE PROJECT."

Construcción de una mejor conexión en WIS 441

El puente de WIS 441 sobre Little Lake Butte des Morts, parte de la autopista de tres condados y el enlace del sur con US 41, está a punto de sufrir una transformación. Actualmente, se programa que la construcción comience en 2015 en un proyecto que ensanchará la sección de la

autopista y agregará desplazamientos faltantes del enlace.

WisDOT está desarrollando planes para reconstruir parte de la muy transitada autopista de tres condados de US 10/WIS 441. El proyecto de tres condados de WIS 441 reconstruirá y ampliará la autopista de tres condados de cuatro a seis carriles desde Coldspring Road y Oneida Street (aproximadamente seis millas). Este segmento de la carretera afecta los condados de Outagamie, Winnebago y Calumet. El proyecto es necesario para dar solución a problemas de seguridad y demandas del tránsito

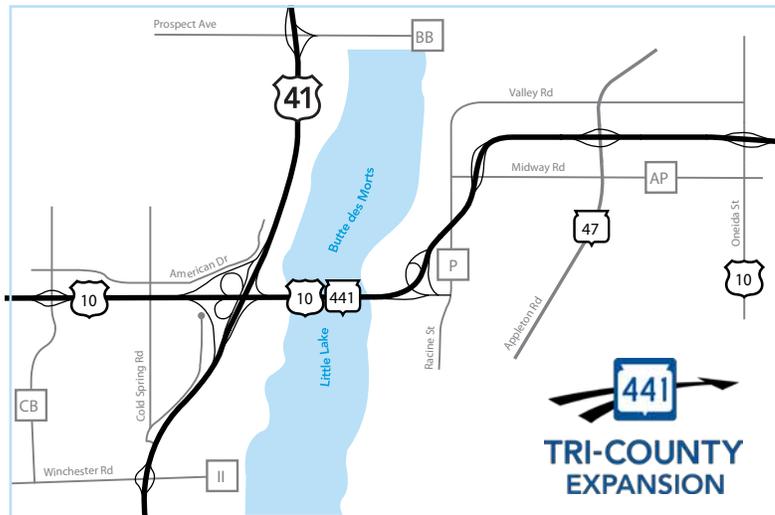
en una de las rutas vitales de transporte de la región.

Se necesitan carriles de tránsito adicionales en US 10/WIS 441 para lidiar con los aumentos de tráfico de manera segura en los próximos años. La mayoría de los enlaces existentes también necesitan mejoras. Entre otras cosas, este proyecto:

- Restaurará los dos desplazamientos faltantes dentro del enlace del sistema US 41/ WIS 441, US 10 en dirección al este a US 41 en dirección al norte y US 41 en dirección al norte a US 10 en dirección al oeste.
- Construirá un segundo puente sobre Little Lake Butte des Morts.

WisDOT está trabajando actualmente en el diseño del proyecto y adquiriendo las propiedades necesarias para la reconstrucción.

Se programa tentativamente una reunión informativa pública sobre el proyecto de tres condados de WIS 441 para el jueves 10 de mayo a partir de las 5:30 p. m. Se realizará en la Commons Room (sala de los comunes) en la escuela primaria Butte des Morts, 501 Tayco Street, Menasha.



Muchas piezas móviles para el Proyecto US 41

Como uno de los proyectos de transporte más grandes jamás emprendidos en Wisconsin, la coordinación es fundamental. Sin ella, las numerosas piezas móviles que conforman el Proyecto US 41 no combinarían.



Will Dorsey
Director regional NE
WisDOT

“Nos esforzamos por mantener a todos seguros y minimizar todo lo posible las interrupciones del tránsito. Para hacerlo, reorganizamos constantemente los cronogramas y las etapas de construcción”, dijo Will Dorsey, director regional del noreste de WisDOT.

“Sin dudas, con un proyecto de esta dimensión, habrá problemas de tránsito, pero los residentes y los automovilistas han colaborado mucho y se han adaptado bien. WisDOT cree que todas las personas son conscientes del tremendo beneficio que tienen las mejoras de la autopista”.

“Nos esforzamos por mantener a todos seguros y minimizar las interrupciones del tránsito.”

—Will Dorsey

Dorsey observó que, además de los dos segmentos del proyecto US 41, hay otros proyectos de carreteras que WisDOT está realizando actualmente que son separados pero se relacionan.

“Por ejemplo,” dijo Dorsey, “mejoraremos una parte de I-43 en Green Bay, incluido el puente Leo Frigo Memorial (Tower Drive). Este proyecto se lleva a cabo antes de la reconstrucción del enlace de I-43/US 41”. Dorsey observó que otros proyectos separados pero relacionados incluyen la mejora del corredor de WIS en el condado de Brown cerca del condado FF y el Proyecto de tres condados de WIS 441 en los condados de Outagamie, Winnebago y Calumet. (Vea los artículos relacionados para conocer detalles de los proyectos).

Dorsey dijo que WisDOT seguirá brindando todos los detalles de los proyectos de antemano que sean posibles por medio del Boletín informativo del proyecto US 41, el sitio web del proyecto (www.US41wisconsin.gov), Facebook, Twitter y reuniones públicas. “Quisiera agradecer a todos por su colaboración y apoyo”, agregó Dorsey.



Datos breves

Condado de Brown

- Extensión del proyecto: 14 millas
- Límites: Orange Lane a Lineville Road (condado M)

Por qué es necesario:

- Volúmenes de tráfico de US 41 (censo de 2005): 47 700 a 79 700 vehículos por día
- Volúmenes de tráfico previstos de US 41 (2035): 65 000 a 121 700 vehículos por día

Condado de Winnebago

- Extensión del proyecto: 17 millas
- Límites: WIS 26 al sur de Oshkosh a Breezewood Lane en Neenah

Por qué es necesario:

- US 41 es la única ruta de alta velocidad que cruza Lake Butte des Morts
- Las tasas de accidentes cerca de WIS 21, US 45 y la calzada elevada Lake Butte des Morts superan los promedios estatales

Departamento de Transporte de Wisconsin

Región noreste
944 Vanderperren Way
Green Bay, WI 54304



Boletín informativo del Proyecto US 41

► Primavera de 2012

EN ESTE NÚMERO



- Página ① • **Panorama de la construcción en 2012: “El condado de Brown ahora está completamente conectado”**
- Página ② • **Probables demoras en I-43 cerca del Puente Leo Frigo Memorial (Tower Drive)**
- Página ② • **Haremos de WIS 29 en el condado de Brown un mejor lugar para conducir**



- **Esquema de construcción de US 41 para 2012**
- Página ③ • **Condado de Brown**
- Página ④ • **Condado de Winnebago**



- Página ⑤ • **Construcción de una mejor conexión en WIS 441**
- Página ⑤ • **Muchas piezas móviles para el Proyecto US 41**



U.S. Department
of Transportation
**Federal Highway
Administration**



Departamento de Transporte
de Wisconsin

Gente dedicada a crear
soluciones de transporte
a través de un servicio
innovador y excepcional.



www.US41wisconsin.gov

SUSCRÍBASE!

Para recibir por correo el Boletín del proyecto US 41,
envíe su nombre y dirección por correo electrónico a: [DOTUS 41Project@dot.wi.gov](mailto:DOTUS41Project@dot.wi.gov),
y escriba “Boletín informativo” en el asunto. O llame al (920) 492-4109.